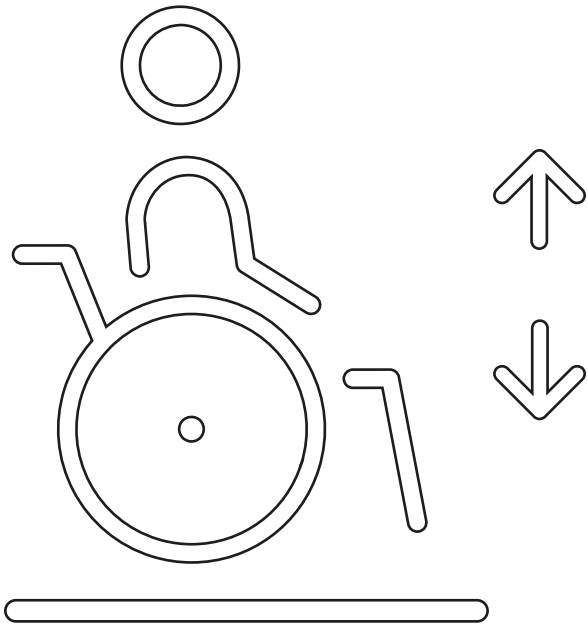
Stepless™ by Guldmann

IT . . . . . .Piattaforma di sollevamento StepOne

CE

Manuale d'uso – vers. 1.00



Piattaforma di sollevamento StepOne

Numero di articolo:
565403, 565404, 565405, 565406, 565413, 565414, 565415, 565416

1.00 Destinazione d'uso 4
1.01 Produttore 4
1.02 Scopo 4
1.03 Panoramica su StepOne 4
1.04 Utilizzo 5
1.05 Area di utilizzo 6
1.06 Importante/avvertenze 6
1.07 Precauzioni tecniche e avvertenze 7
1.08 Targhette 8

2.00 Descrizione delle funzioni standard 8
2.01 Pannelli di controllo 8
2.02 Colonne anteriori su ruote 9
2.03 Funzioni di sicurezza 10
2.03.01 Dispositivo di arresto di emergenza 10
2.03.02 Barra di sicurezza 11
2.03.03 Cancelletto di sicurezza superiore 12
2.03.04 Protezione rampa e anticaduta 12
2.03.05 Protezione dal sovraccarico 12

3.00 Descrizione delle funzioni opzionali 13
3.01 Comunicazione bidirezionale (opzionale) 13
3.02 Chiave di blocco (opzionale) 13
3.03 Bracci di sicurezza inferiori (opzionali) 14
3.04 Piastra di protezione del pavimento (opzionale) 14

4.00 Funzionamento di StepOne 14
4.01 Funzionamento di StepOne dal livello inferiore al livello superiore 14
4.02 Utilizzo di StepOne dal livello superiore al livello inferiore 16
4.03 Funzionamento a batteria 17

5.00 Smontaggio e trasporto 17

6.00 Manutenzione e custodia 18
6.01 Pulizia 18
6.02 Custodia e immagazzinamento 18
6.03 Come impedire/evitare la corrosione 18
6.04 Manutenzione da effettuare a cura del proprietario 18

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

7.00 . . . . . Assistenza e vita utile 19
7.01 . . . . . Vita utile prevista 19
7.02 . . . . . Batterie e fusibili 19
7.03 . . . . . Ispezione e controlli generali 19
7.04 . . . . . Termine della vita utile 19
7.04.01. . . . . Smaltimento di componenti elettronici e batterie. 19

8.00 . . . . . Risoluzione dei problemi 20

9.00 . . . . . Specifiche tecniche 22
9.01 . . . . . Dichiarazione di conformità UE 22

10.00 . . . . . Documentazione aggiuntiva 22

11.00 . . . . . Garanzia e condizioni di assistenza 22
A. . . . . Garanzia 22
B. . . . . Manutenzione o riparazione 23

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

1.00 Destinazione d'uso

1.01 Produttore

V. Guldmann A/S
Graham Bells Vej 21-23A
DK-8200 Aarhus N
Danimarca
Tel. + 45 8741 3100

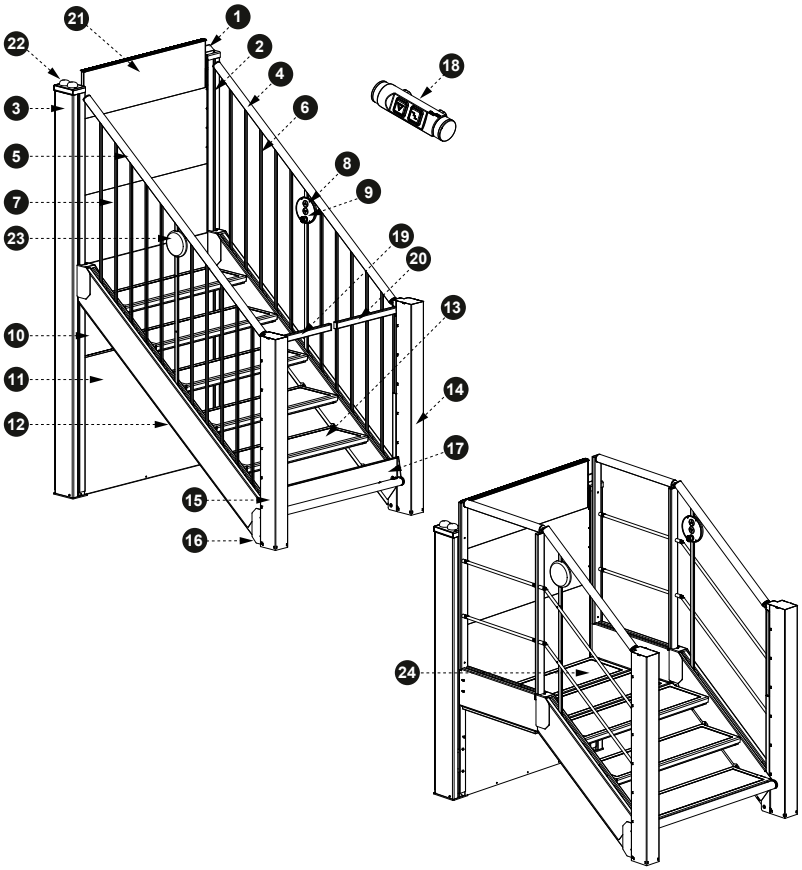
1.02 Scopo

StepOne è un dispositivo che può trasformarsi da scala a piattaforma di sollevamento per consentire a persone con difficoltà motorie, ad esempio con difficoltà di deambulazione, utenti in carrozzina e persone con carrelli deambulatori, di accedere a livelli diversi. StepOne consente di superare dislivelli in ambienti fisici da 500 mm a 1250 mm.

1.03 Panoramica su StepOne

1. Pannello di controllo al livello superiore
2. Colonna fissa (destra)
3. Colonna fissa (sinistra)
4. Corrimano (destra)
5. Corrimano (sinistra)
6. Balaustra (destra)
7. Balaustra (sinistra)
8. Pannello di controllo della piattaforma
9. Dispositivo di arresto di emergenza
10. Copertura murale (superiore)
11. Copertura murale (inferiore)
12. Barra di sicurezza
13. Gradini
14. Colonna frontale (destra)
15. Colonna frontale (sinistra)
16. Ruota
17. Protezione rampa e anticaduta
18. Pannello di controllo al livello inferiore
19. Opzionale: Braccio di sicurezza inferiore (sinistro)
20. Opzionale: Braccio di sicurezza inferiore (destro)
21. Cancelletto di sicurezza superiore
22. Opzionale: Chiave di blocco
23. Opzionale: Comunicazione bidirezionale
24. Pianerottolo superiore

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00



1.04 **Utilizzo**

StepOne è progettata per l'installazione permanente in ambienti interni. È montata a parete per garantire una maggiore stabilità, mentre le due colonne anteriori si muovono avanti e indietro su ruote per passare dalla modalità scala a quella piattaforma.

Quando StepOne è in movimento, un cancelletto di sicurezza superiore e una protezione anticaduta si alzano automaticamente per evitare che gli utenti possano cadere. Se sono installati i bracci di sicurezza inferiori opzionali, questi si sollevano per garantire una maggiore sicurezza. Quando StepOne arriva al pianerottolo selezionato, queste barriere di sicurezza si abbassano automaticamente per consentirne il libero accesso.

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

StepOne è disponibile in varie configurazioni, comprese diverse altezze e larghezze delle scale e della piattaforma, nonché in una vasta gamma di colori e materiali per corrimano e pavimenti, che consentono di adattarla al meglio allo specifico ambiente circostante.

1.05 Area di utilizzo

StepOne può essere utilizzata sia in aree pubbliche che private. Con aree pubbliche si intendono, ad esempio, gli edifici pubblici, in cui StepOne è soggetta a un certo livello di sorveglianza. In questi ambienti, StepOne deve essere bloccata per prevenire l'uso involontario o improprio. In tutte le situazioni, l'utente (o una persona presente e preparata ad assistere) ha ricevuto le opportune istruzioni sull'uso di StepOne.

StepOne non deve essere usato da bambini al di sotto dei 14 anni.

1.06 Importante/avvertenze

Manuale	Leggere attentamente questo manuale utente prima di utilizzare StepOne in modalità piattaforma.
Carico di lavoro sicuro (Safe Work Load, SWL)	Non superare la capacità di sollevamento massima di StepOne di 400 kg.
	In modalità scala, StepOne supporta un carico puntuale massimo di 150 kg sul bordo di un gradino. Questo limite di carico non deve essere superato.
Utenti	StepOne è progettata esclusivamente per il sollevamento di persone con difficoltà motorie. La funzione scala è destinata all'uso da parte di persone che sono in grado di salire le scale.
Condizioni per l'uso	Prima di attivare StepOne, assicurarsi che non vi siano ostacoli e verificare se vi sono persone nelle vicinanze o sotto StepOne.
	Non sostare direttamente accanto a StepOne mentre è in funzione.
	Prima di avviare StepOne, assicurarsi che i freni della sedia a rotelle dell'utente (o di un dispositivo di mobilità simile) siano inseriti in modo sicuro.
Modalità trasformazione	Non sostare sulle scale o sulla piattaforma durante la trasformazione da modalità scala a modalità piattaforma e viceversa.

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

Dopo l'uso	Dopo l'uso e prima di lasciare l'area, assicurarsi che StepOne sia tornata in modalità scala e verificare che il cancelletto di sicurezza superiore, i bracci di sicurezza inferiori e la protezione anticaduta siano completamente aperti e liberi da ostacoli.
Gioco o manomissione	È severamente vietato giocare con StepOne o manometterla in qualsiasi modo.
Procedura di emergenza	Tra l'utente e il personale di assistenza deve essere definita e concordata una "Procedura d'emergenza" semplice e di facile utilizzo. Tale procedura deve assicurare che l'utente non venga bloccato sulla piattaforma in caso di interruzione di funzionamento dovuto a cause elettriche o meccaniche.
In caso di incendio	In caso di incendio StepOne non deve essere utilizzata come piattaforma di sollevamento.

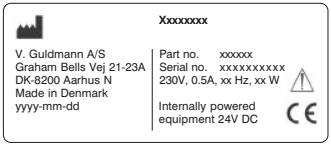
1.07 Precauzioni tecniche e avvertenze

Installazione, assistenza e manutenzione	StepOne deve essere installata dal team di assistenza Guldmann o da un tecnico autorizzato Guldmann. Per i dettagli sull'installazione, consultare il manuale di installazione di StepOne.
	StepOne deve essere assemblata dal team di assistenza Guldmann o da un tecnico autorizzato Guldmann.
	Quando si lavora al sotto StepOne, assicurarsi che sotto di essa sia posizionato un supporto adeguato in modo saldo e sicuro. Il supporto deve essere in grado di sostenere il peso di StepOne pari a 200 kg.
	Non eseguire alcun intervento su StepOne mentre si trova sotto tensione o e collegata alla rete elettrica.
Elettronica	StepOne è controllata da una scheda a microprocessore, che può essere danneggiata dall'elettricità statica, qualora sia maneggiata senza attuare le dovute precauzioni. La manutenzione elettronica deve essere effettuata solo ed esclusivamente da tecnici autorizzati.

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

1.08 Targhette

Su StepOne sono posizionate due targhette che indicano rispettivamente il carico massimo e il numero di serie. Sono in dotazione altre due targhette che possono essere posizionate in punti appropriati sul livello superiore oppure su quello inferiore.



2.00 Descrizione delle funzioni standard

2.01 Pannelli di controllo

StepOne può essere azionata da tre diversi pannelli di controllo:

Pannello di controllo al livello superiore	Pannello di controllo della piattaforma	Pannello di controllo al livello inferiore
Pulsante di salita	**Pulsante di salita**	**Pulsante di discesa**
In modalità piattaforma: solleva la piattaforma dal livello inferiore al livello superiore.	**In modalità piattaforma:** solleva la piattaforma dal livello inferiore al livello superiore.	**In modalità piattaforma:** abbassa la piattaforma dal livello superiore a quello inferiore.
In modalità scala: passa dalla modalità scala alla modalità piattaforma e solleva la piattaforma al livello superiore.	**In modalità scala:** disabilitata.	**In modalità scala:** passa dalla modalità scala alla modalità piattaforma e abbassa la piattaforma al livello inferiore.

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

Pulsante scala	Pulsante di discesa	Pulsante scala
Passa dalla modalità piattaforma alla modalità scala.	**In modalità piattaforma:** abbassa la piattaforma dal livello superiore a quello inferiore.	Passa dalla modalità piattaforma alla modalità scala.
	In modalità scala: Disabilitata.	
	Pulsante di arresto di emergenza	
	Quando viene premuto arresta tutti i movimenti. Ruotarlo in senso orario per disinserirlo. Per una descrizione dettagliata, vedere il capitolo 2.03.01 “Arresto di emergenza”.	

2.02 Colonne anteriori su ruote

Due colonne anteriori mobili su ruote si muovono avanti e indietro dalla parete quando StepOne passa dalla modalità scala alla modalità piattaforma.

Importante

Assicurarsi che l'area davanti alle scale sia libera da ostacoli come illustrato di seguito. Per i requisiti specifici dell'area per la modalità piattaforma, fare riferimento alla sezione delle specifiche tecniche nella brochure di StepOne.

Una ruota sotto ogni colonna anteriore sostiene la piattaforma durante il passaggio dalla/alla modalità scala.

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

Nota
Le ruote possono lasciare segni sul pavimento. Per evitare che ciò avvenga, è disponibile come accessorio opzionale una piastra di protezione del pavimento. Per i dettagli, vedere il capitolo 3.04 "Protezione del pavimento".

2.03 Funzioni di sicurezza

Importante!
La funzionalità del sistema di sicurezza di emergenza deve essere oggetto di una particolare attenzione, a livello individuale e specifico. Devono essere nominate una o più persone responsabili di garantire il corretto utilizzo di StepOne. Queste persone devono essere sempre reperibili in caso di emergenza. Tutti gli utenti devono essere informati dell'identità di queste persone responsabili e su come contattarle in caso di necessità.

2.03.01 Dispositivo di arresto di emergenza

Sul pannello di controllo della piattaforma si trova un pulsante di arresto di emergenza di colore rosso. Quando viene premuto, arresta tutti i movimenti di StepOne.

Importante
Il pulsante di arresto di emergenza deve essere utilizzato solo in casi di emergenza.

Per sbloccare il pulsante di arresto di emergenza, ruotalo in senso orario finché non fuoriesce con uno scatto.

I pulsanti di salita e discesa sul pannello di controllo della piattaforma sono circondati da un anello di luce bianca. Quando il pulsante di arresto di emergenza è attivato, queste luci si spengono.

Se l'utente ha attivato l'arresto di emergenza a causa di un comportamento anomalo della piattaforma, prima di utilizzare nuovamente StepOne è necessario contattare il fornitore.

Nota
Il pulsante di arresto di emergenza non toglie l'alimentazione a StepOne.

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

2.03.02 **Barra di sicurezza**

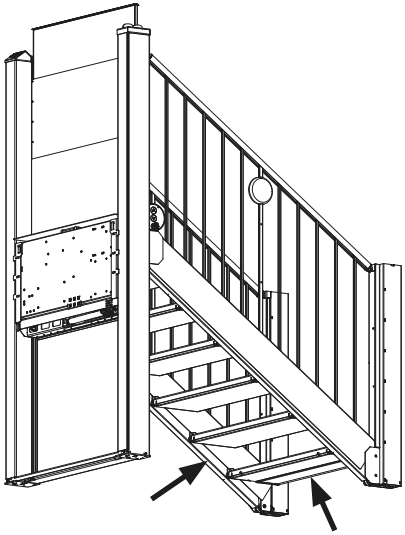
Sotto ogni gradino e lungo i bordi inferiori delle balaustre è installata una barra di sicurezza per evitare lo schiacciamento degli arti.

Importante!

Assicurarsi che non ci siano ostacoli sotto StepOne prima di avviare qualsiasi movimento della piattaforma.

Se un oggetto si impiglia sotto i gradini o i bordi durante la discesa, le barre di sicurezza si attivano e StepOne si ferma automaticamente.

Se è stata attivata una barra di sicurezza, StepOne si sposta automaticamente verso l'alto fino a quando la barra di sicurezza non si disattiva.



Questa funzione di sicurezza viene ripristinata come segue:

- Premere il pulsante di salita fino a quando la barra di sicurezza non è più attivata.
- Rimuovere gli ostacoli che hanno causato l'attivazione della barra di sicurezza.
- Assicurarsi che la barra di sicurezza non sia stata danneggiata durante l'attivazione.
- Premere il pulsante di discesa e verificare che StepOne possa spostarsi verso il basso.
- StepOne è ora di nuovo pronta per l'uso.

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

2.03.03 **Cancelletto di sicurezza superiore**

Un cancelletto di sicurezza superiore impedisce alle persone di cadere dal pianerottolo superiore quando StepOne è in movimento.

Il cancelletto si alza automaticamente quando StepOne viene utilizzata in modalità piattaforma e si abbassa automaticamente quando StepOne raggiunge il pianerottolo superiore (per consentire il libero accesso al pianerottolo).

Nota
Se StepOne viene lasciata in modalità piattaforma, il cancelletto di sicurezza superiore si solleva automaticamente.

2.03.04 **Protezione rampa e anticaduta**

Una protezione anticaduta impedisce agli utenti di cadere quando StepOne è in movimento.

La protezione si alza automaticamente quando StepOne viene utilizzata in modalità piattaforma. Quando StepOne raggiunge il pianerottolo inferiore, la protezione si abbassa automaticamente e si trasforma in una rampa (per consentire il libero accesso al pianerottolo).

Nota
Se StepOne viene lasciata in modalità piattaforma, la protezione rampa/anticaduta si solleverà automaticamente.

2.03.05 **Protezione dal sovraccarico**

StepOne è protetta contro il sovraccarico. In caso di sovraccarico, le spie intorno ai pulsanti di salita e discesa sul pannello di controllo della piattaforma iniziano a lampeggiare ripetutamente (due lampeggi).

Importante
In caso di sovraccarico StepOne non può essere utilizzata. Per continuare a utilizzare StepOne è necessario rimuovere una parte del carico.

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

3.00 Descrizione delle funzioni opzionali

3.01 Comunicazione bidirezionale (opzionale)

È disponibile un sistema di comunicazione di emergenza bidirezionale opzionale per richiedere assistenza.

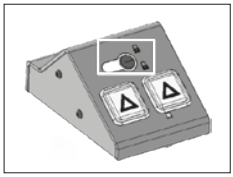
La funzionalità di comunicazione bidirezionale deve essere oggetto di una particolare attenzione, a livello individuale e specifico. Devono essere nominate una o più persone responsabili di offrire assistenza per il corretto utilizzo di StepOne. Deve essere sempre possibile contattare queste persone in qualsiasi situazione di emergenza. Gli utenti devono essere informati sull'identità delle persone responsabili.

Per contattare l'assistenza:

- Premere il pulsante giallo del campanello d'allarme in alto.
- Dopo 10 secondi, il dispositivo di chiamata di emergenza automatica comporrà il numero preimpostato per chiamare l'assistenza.
  - Quando si effettua la chiamata si accende il pittogramma giallo.
  - Quando la chiamata è connessa si accende il pittogramma verde.

Nota
Se StepOne viene privata dell'alimentazione di rete, una batteria di riserva garantisce l'utilizzo della comunicazione bidirezionale per almeno un'ora.

3.02 Chiave di blocco (opzionale)



È disponibile una chiave di blocco opzionale per impedire l'uso involontario o improprio di StepOne.

Quando la chiave viene inserita nella serratura e ruotata in posizione di blocco, tutte le funzioni sono completamente disabilitate e protette. La chiave può quindi essere rimossa per prevenire l'uso non autorizzato.

Per sbloccare StepOne e abilitare tutte le funzioni, inserire la chiave nella serratura e ruotarla in posizione di sblocco.

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

3.03 Bracci di sicurezza inferiori (opzionali)

Per garantire una maggiore sicurezza, sono disponibili due bracci di sicurezza inferiori opzionali. I bracci si alzano automaticamente quando StepOne viene utilizzata in modalità piattaforma e si abbassano automaticamente quando StepOne raggiunge il pianerottolo inferiore (per consentire il libero accesso al pianerottolo).

3.04 Piastra di protezione del pavimento (opzionale)

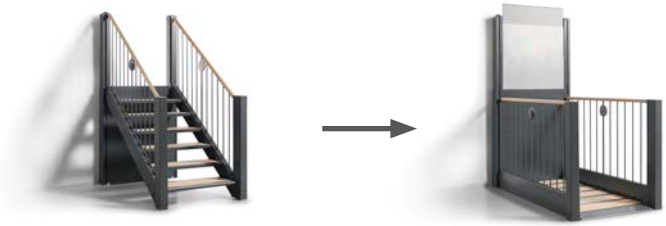
È disponibile una piastra di protezione del pavimento opzionale per evitare danni al pavimento quando le colonne anteriori (su ruote) si muovono avanti e indietro, passando dalla modalità scala alla modalità piattaforma.

4.00 Funzionamento di StepOne

4.01 Funzionamento di StepOne dal livello inferiore al livello superiore

Utente al livello inferiore:

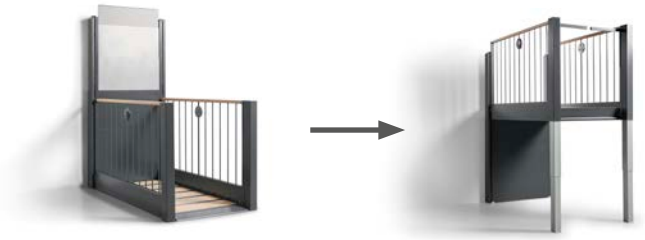
1. Tenere premuto il pulsante di discesa sul pannello di controllo del livello inferiore.
2. Il cancelletto di sicurezza superiore, la protezione anticaduta e i bracci di sicurezza inferiori opzionali si sollevano automaticamente.
3. StepOne si sposta al livello inferiore e passa in modalità piattaforma.
4. Quando StepOne raggiunge il livello inferiore, la protezione anticaduta e i bracci di sicurezza inferiori opzionali si abbassano automaticamente.



© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

L'utente accede alla piattaforma dal livello inferiore:

1. Tenere premuto il pulsante di salita sul pannello di controllo della piattaforma.
2. La protezione anticaduta e i bracci di sicurezza inferiori opzionali si alzano automaticamente.
3. StepOne sale al livello superiore.
4. Quando StepOne raggiunge il livello superiore, il cancelletto di sicurezza superiore si abbassa automaticamente.



L'utente esce dalla piattaforma al livello superiore:

1. Tenere premuto il pulsante “Scala” (Stair) sul pannello di controllo del livello superiore.
2. Il cancelletto di sicurezza superiore si alza automaticamente.
3. StepOne passa alla modalità scala.
4. Il cancelletto di sicurezza superiore, la protezione anticaduta e i bracci di sicurezza inferiori opzionali si abbassano automaticamente.

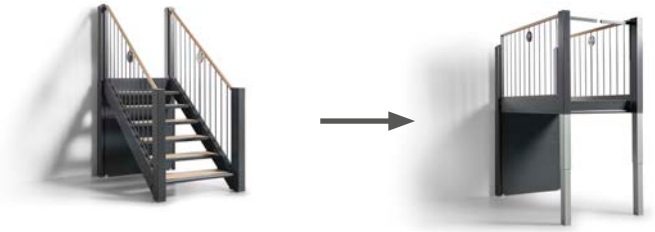
StepOne è pronta per il prossimo utente

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

4.02 Utilizzo di StepOne dal livello superiore al livello inferiore

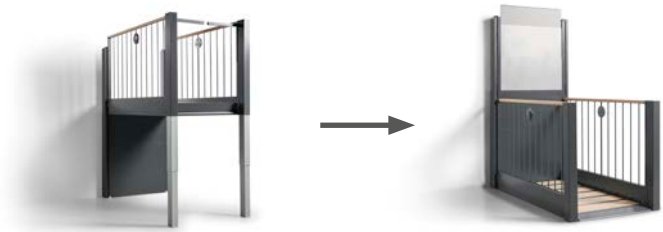
Utente al livello superiore:

1. Tenere premuto il pulsante di salita sul pannello di controllo del livello superiore.
2. Il cancelletto di sicurezza superiore, la protezione anticaduta e i bracci di sicurezza inferiori opzionali si sollevano automaticamente.
3. StepOne passa alla modalità piattaforma e sale al livello superiore.
4. Quando StepOne raggiunge il livello superiore, il cancelletto di sicurezza superiore si abbassa automaticamente.



L'utente accede alla piattaforma dal livello superiore:

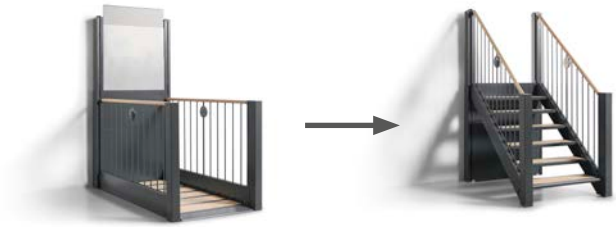
1. Tenere premuto il pulsante di discesa sul pannello di controllo della piattaforma.
2. Il cancelletto di sicurezza superiore si alza automaticamente.
3. StepOne scende al livello inferiore.
4. Quando StepOne raggiunge il livello inferiore, la protezione anticaduta e i bracci di sicurezza inferiori opzionali si abbassano automaticamente.



© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

L'utente esce dalla piattaforma al livello inferiore:

1. Tenere premuto il pulsante “Scala” (Stair) sul pannello di controllo del livello inferiore.
2. La protezione anticaduta e i bracci di sicurezza inferiori opzionali si alzano automaticamente.
3. StepOne passa alla modalità scala.
4. Il cancelletto di sicurezza superiore, la protezione anticaduta e i bracci di sicurezza opzionali si abbassano automaticamente.



StepOne è pronta per il prossimo utente

4.03 **Funzionamento a batteria**

StepOne è dotata di due batterie di riserva da 12 V, 9 Ah, esenti da manutenzione, per garantire che la piattaforma possa sempre essere spostata sul pianerottolo più vicino, anche in caso di interruzione dell'alimentazione di rete.

5.00 **Smontaggio e trasporto**

Per informazioni sullo smontaggio e il trasporto di StepOne, consultare il manuale di installazione.

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

6.00 Manutenzione e custodia

6.01 Pulizia

StepOne può essere spazzata, pulita con aspirapolvere e lavata con una spugna/spazzola e acqua saponata e poi asciugata.

Importante!

- *StepOne non deve essere risciacquata con getti ad alta pressione.*
- *Non utilizzare mai acidi, basi o solventi per la pulizia.*

6.02 Custodia e immagazzinamento

Non si esigono condizioni particolari.

Nota

StepOne contiene componenti elettronici e batterie. Per i dettagli sullo smaltimento, vedere la sezione 7.04.01 "Smaltimento di componenti elettronici e batterie".

6.03 Come impedire/evitare la corrosione

StepOne deve essere installata esclusivamente in ambienti interni. È realizzata in materiali anti-corrosione e non necessita di ulteriori interventi atti a prevenire la corrosione.

6.04 Manutenzione da effettuare a cura del proprietario

La normale pulizia di StepOne deve essere effettuata dal proprietario (come descritto nella sezione 6.01 "Pulizia").

Mantenere pulito lo spazio intorno a StepOne onde evitare interruzioni causate da ostacoli.

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

7.00 Assistenza e vita utile

7.01 Vita utile prevista

StepOne ha una vita utile prevista di 15 anni. Durante questo periodo, potrebbe essere necessario sostituire le parti soggette a usura, come batterie, martinetti e motori. La vita utile calcolata presuppone un uso corretto, e un'adeguata pulizia e manutenzione, nonché l'ispezione e la manutenzione annuale a cura di personale qualificato o del team di assistenza Guldmann.

Al termine della sua vita utile prevista, StepOne deve essere valutata da personale qualificato per determinarne l'idoneità al proseguimento dell'utilizzo.

Le liste dei pezzi di ricambio e i disegni tecnici sono disponibili su richiesta presso il fornitore.

7.02 Batterie e fusibili

StepOne contiene batterie e fusibili che devono essere sostituiti da un tecnico dell'assistenza o dal team di assistenza Guldmann.

7.03 Ispezione e controlli generali

Per informazioni sull'ispezione generale, consultare il registro di manutenzione di StepOne.

Le parti usurate o difettose devono essere sostituite da un tecnico dell'assistenza o dal team di assistenza Guldmann.

7.04 Termine della vita utile

7.04.01 Smaltimento di componenti elettronici e batterie

StepOne contiene componenti elettronici e batterie che devono essere smaltiti in conformità con le normative nazionali applicabili.

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

8.00 Risoluzione dei problemi

La tabella seguente fornisce assistenza per risolvere i problemi più comuni che si possono incontrare durante l'utilizzo di StepOne.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Nessuna funzione elettrica è operativa	Il pulsante di arresto di emergenza è stato premuto/attivato.	Ruotare il pulsante di arresto di emergenza in senso orario fino a quando non viene disinserito.
	La chiave di blocco opzionale è stata ruotata in posizione di blocco.	Ruotare la chiave di blocco opzionale in posizione di sblocco. Per i dettagli, vedere la sezione 3.02 "Chiave di blocco (opzionale)".
	L'alimentazione di rete è disattivata	Assicurarsi che StepOne sia alimentata.
StepOne non si muove verso il basso (si muove solo verso l'alto)	La barra di sicurezza è stata attivata da uno o più ostacoli sotto StepOne.	Reimpostare la funzione della barra di sicurezza: • Premere il pulsante di salita fino a quando la barra di sicurezza non è più attivata. • Rimuovere gli ostacoli che hanno causato l'attivazione della barra di sicurezza. • Assicurarsi che la barra di sicurezza non sia stata danneggiata durante l'attivazione. • Premere il pulsante di discesa e verificare che StepOne possa spostarsi verso il basso. • StepOne è ora di nuovo pronta per l'uso. Per i dettagli, consultare la sezione 2.03.02 "Barra di sicurezza".

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

Le luci intorno ai pulsanti di salita e discesa sul pannello di controllo della piattaforma sono spente	Il pulsante di arresto di emergenza è stato premuto/attivato.	Ruotare il pulsante di arresto di emergenza in senso orario fino a quando non viene disinserito. Quando l'arresto di emergenza viene disinserito, le luci intorno ai pulsanti di salita e discesa sul pannello di controllo della piattaforma dovrebbero accendersi. In caso contrario, assicurarsi che StepOne sia alimentata.
	L'alimentazione di rete è disattivata	Assicurarsi che StepOne sia alimentata
Le luci intorno ai pulsanti di salita e discesa sul pannello di controllo della piattaforma sono accese, ma StepOne non passa da una modalità all'altra né si muove	Una delle funzioni di sicurezza, ad es. il cancelletto di sicurezza superiore o la protezione anticaduta, è stata attivata.	Aprire il circuito di sicurezza e contattare il fornitore.
Le luci intorno ai pulsanti di salita e discesa sul pannello di controllo della piattaforma lampeggiano ripetutamente	1 lampeggio: 3-7 lampeggi:	contattare il fornitore
	2 lampeggi: sovraccarico attivato.	Rimuovere parte del carico in modo che StepOne possa ripartire. Per i dettagli, vedere la sezione 2.03.05 "Protezione dal sovraccarico".

Nota
Se la soluzione al problema non è reperibile nella tabella, contattare il team di assistenza Guldmann o il fornitore.

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

9.00 **Specifiche tecniche**

Per le specifiche tecniche, fare riferimento alla sezione delle specifiche tecniche nella brochure di StepOne.

9.01 **Dichiarazione di conformità UE**

Il prodotto è realizzato in conformità alla Direttiva 2006/42/CE del Consiglio del 17 maggio 2006 relativa alle macchine e che modifica la Direttiva 95/16/CE.

10.00 **Documentazione aggiuntiva**

Per ulteriori informazioni su StepOne, consultare i seguenti documenti:

- Registro di manutenzione (copia cartacea fornita con StepOne)
- Schemi elettrici (copia cartacea fornita con StepOne)
- Manuale di installazione
- Disegni del prodotto
- Brochure (disponibile sul sito web di Stepless)

È possibile richiedere copie dei documenti al fornitore.

11.00 **Garanzia e condizioni di assistenza**

A. **Garanzia**

Guldmann garantisce che l'apparecchiatura è priva di difetti materiali in condizioni d'uso normali e che fondamentalmente funzionerà in conformità alle specifiche indicate nella documentazione fornita a corredo.

Questa specifica garanzia sarà valida per un anno a partire dalla data d'acquisto originale e di installazione (il "Periodo di garanzia"). Qualora venga presentato un valido reclamo durante il Periodo di Garanzia per malfunzionamento o difetto dell'apparecchiatura, Guldmann riparerà o sostituirà la stessa senza costi aggiuntivi. Guldmann stabilirà, a sua assoluta discrezione, se l'apparecchiatura dovrà essere riparata o sostituita.

La garanzia non copre componenti dell'apparecchiatura sottoposti a danni o uso improprio da parte dell'utente o di terzi. La garanzia non copre quei componenti dell'apparecchiatura alterati o modificati in qualsivoglia modo da parte dell'utente o di terzi. Guldmann non garantisce che le funzioni del dispositivo di sollevamento soddisfino i requisiti dell'utente, né che non subiscano interruzioni o siano prive di errori.

La garanzia qui formulata sostituisce ogni altra garanzia esplicita e implicita, sia essa orale, scritta o implicita, e le riparazioni stabilite nella presente sono ad uso esclusivo dell'utente. La presente garanzia o ulteriori garanzie vincolanti per Guldmann potranno essere modificate solo da un referente autorizzato Guldmann. Pertanto, ulteriori dichiarazioni, ivi compresi annunci pubblici-

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

tari o presentazioni, siano essi in forma orale o scritta, non costituiscono una garanzia da parte di Guldmann.

La presente garanzia sarà ritenuta nulla e inefficace qualora l'apparecchiatura sia utilizzata e conservata in modo incompatibile con il suo uso previsto o con le istruzioni fornite a corredo. Inoltre, affinché la garanzia rimanga valida per l'intero Periodo di Garanzia, tutte le operazioni di manutenzione relative all'apparecchiatura devono essere svolte da un tecnico nominato da Guldmann. Eventuali parti o componenti riparate o sostituite da un tecnico nominato da Guldmann saranno coperte da garanzia per la parte restante del Periodo di Garanzia.

B. **Manutenzione o riparazione**

Contattare Guldmann Repair per ottenere un'autorizzazione a restituire eventuali articoli difettosi durante il Periodo di Garanzia. All'utente sarà fornito un numero di autorizzazione alla restituzione e un indirizzo per la restituzione dell'articolo per i servizi di manutenzione o sostituzione previsti dalla garanzia. Non restituire articoli a Guldmann coperti da garanzia senza aver ottenuto un Numero di autorizzazione alla restituzione.

Qualora l'articolo venga spedito tramite mezzo postale, imballarlo con cura in una scatola di cartone resistente al fine di evitare danni. Inserire il Numero di autorizzazione alla restituzione, una breve descrizione del problema, l'indirizzo di restituzione e il numero di telefono. Guldmann non è responsabile relativamente al rischio di perdita o danneggiamento in transito, pertanto si consiglia di assicurare il collo.

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00

Stepless™
by Guldmann

V. Guldmann A/S
Head Office:
Tel. +45 8741 3100
E-mail info@guldmann.com
www.stepless.com

Guldmann Srl
Tel. +39 0521 660 132
E-mail italia@guldmann.com
www.guldmann.it

© Guldmann IT-3090/04/2025 • 566199_1.00